

華澳浸信會展愛堂粵語午堂星期日崇拜登記詳情

CABC West Ryde C11 Sunday Service Registration

教牧團隊鑑於近日新冠疫情緩解之情況下, 決定逐步恢復實體崇拜。而粵語午堂將於十一月廿二日在Marsden High School 禮堂恢復實體及網上同步直播主日崇拜, 時間為早上十一時十五分。屆時, 教會將會執行各項安全守則, 盡力確保參與者的安全和健康。基於此, 教會將使用 Eventbrite 軟件作為登記參與崇拜的工具。以下就是用此軟件的介紹。

The pastoral team is committed to returning to face-to-face services as safely as possible. For the Cantonese 11 Congregation, we will be restarting our services at Marsden High School Hall at 11:15am from 22/11/2020 in a combination of livestreaming and physical attendance. We will be using Eventbrite to manage attendance each week, so that brothers and sisters can pre-register in an orderly manner and our church can also fulfil our legal obligations as a registered COVID-safe business.

如何登記

1. 跳到 <http://cabc-wr-c11.eventbrite.com.au>

這是粵語午堂主日崇拜專用註冊連結, 您不會在 Eventbrite 網站上尋找這登記網頁。每次崇拜登記都是使用這專用連結, 但聚會日期將會每星期更新, 詳情請留意教會臉書、網頁及生命小組 Whatsapp 羣組。

2. 點擊活動頁面上的"Register/登記"

在這一次登記中,您最多可以選擇 2 張票。如果您想申領多過兩張入場票, 則需要重複此過程,例如,對於 4 人家庭,您需要完成兩次註冊過程。

按下「Register/登記」並填寫您的聯繫方式, 如姓名、手提電話、電郵。完成登記後,您應該會收到一封確認電子郵件, 附上 QR code 二維碼。

How to Register

1. Go to <http://cabc-wr-c11.eventbrite.com.au>

This URL is our dedicated registration link for Cantonese C11 Congregation Sunday Services. Our services are currently 'private', meaning that you cannot search for it on the Eventbrite website.

This private link will remain the same but the event date will be updated weekly. A notice will be posted on our Facebook group, website and Life Group Whatsapp group once it has been updated.

2. Click 'Register' on the event page

A window will pop up with only one option: General Admission (please refer to FAQs below if you are part of music/AV/set up team). You may select up to 2 tickets in one registration. If you would like to claim more than 2 tickets, you will need to repeat this process e.g. for a family of 4, you will need to complete this registration process twice.

Click 'Register' and fill out your contact details. An Eventbrite account is not required to register. Once you complete the registration, you should receive a confirmation email with QR Code.

主日辦理登記

您需要在抵達 Marsden High School 禮堂大門前辦理登記手續。

接待員將用平板電腦或手機協助您辦理登記手續。當您到達時，您可以手動簽到或使用 QR 代碼(在網上登記後可在 Eventbrite 應用程式或電子郵件中提供)。因應政府的 COVID Safe Plan 及保護會眾的健康，以下是參與崇拜者需留意的地方：

- 參加崇拜時佩戴口罩（教會也會提供）
- 抵達時用提供的消毒液洗手
- 檢查體溫。任何人士體溫高於 37.5°C 將不能參與實體崇拜
- 在大堂正門辦理登記手續
- 崇拜前拿取消毒濕紙巾擦拭座椅，用完可掉入廢紙籃
- 在崇拜期間請勿歌唱
- 與其他出席者保持 1.5 米的社交距離，家人除外
- 崇拜後大家拿取消毒濕紙巾擦拭座椅並有秩序地離開，如要互相問安，可一起到室外地方暢聚

特別注意：如果你曾到過 COVID19 疫情熱點，請留在家中參加網上崇拜，詳情請參閱：<https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates#self-isolate-and-get-tested-immediately-if-youve-been-to-these-locations>

Sunday Check In

You will be required to check in on arrival at Marsden High School Hall

A welcoming usher will assist you with checking in on provided tablets/mobiles once you arrive. You can either check in manually or use your QR code (available on Eventbrite app or in your email once you register). Please take note of the COVID guidelines on the event description.

We require all attendees to:

- wear a facemask to attend the service

- wash hands with provided sanitiser upon arrival
- have their body temperature checked. Anyone with temperature higher than 37.5°C will be refused entry to the hall
- check in at the main entrance of the hall
- use sanitiser wipes to clean chairs
- put any rubbish in a waste basket
- refrain from singing during the service
- maintain 1.5 meters social distancing with other attendees (not including family members)
- after service, clean your chair and leave the hall promptly.
- have any fellowship gatherings at an outside area

In addition, please stay home and do not attend the physical service if you have been to the listed COVID-19 case locations in the past 14 days:

<https://www.nsw.gov.au/covid-19/latest-news-and-updates#self-isolate-and-get-tested-immediately-if-youve-been-to-these-locations>

候補名單

我們已啟用候補名單選項,這意味著當登記人數超越預設人數或已過註冊截止日期,您將被列入候補名單。如果有空位,我們將與您聯絡。

Waitlist

We have enabled a waitlist option, meaning that once we reach maximum capacity or we have passed the registration deadline, you will be placed on the waitlist. We will contact you if a ticket becomes available.

**每周報名的截止日期是星期六,晚上 10 點。如果您對登記流程有任何疑問,請聯繫
你的生命小組組長,或辦公室**

(office@cabc-wr.org / 9804 0052 辦公時間,星期二至五)。

The deadline for registration each week is Saturday, 10pm. If you have any further questions about the registration process, please contact your Life Group Leaders, or the office (office@cabc-wr.org / 9804 0052 during office hours, Tuesday to Friday).

FAQs常見問答

可否帶親友?

可以! 我們絕對歡迎任何人來認識主耶穌。您可以為您和你的親友登記參與崇拜。如果你認識對信仰感興趣的朋友,並且只是想在沒有登記的情況下走進來,我們保留一些的"免提前登記票",他們可以在周日早上在接待處領取。

Can I bring a relative or friend?

Yes! We want to be outward-focused as a church and encourage evangelism wherever possible. You may register as 'General Admission' for you and your friend.

If you know someone who is interested in church and would simply like to walk in without registering, we do have some reserved 'Walk In' tickets in reception which they can claim on Sunday morning.

我是音樂/AV或工作人員,我需要註冊嗎?

如果您正是音樂/AV/場地工作人員,請按照上面的登記過程。您祇要輸入推廣代碼 "helper", 這解鎖選項為您選擇"崇拜團隊"票項。

如果您不小心選擇"普通入場",請聯繫教會辦公室以作更正。

I am on music/AV or part of a life group rostered on set up, do I need to register?

If you are on music/AV/set up, please follow the registration process above. However, you may enter the promo code 'helper' which will unlock the option for you to select a 'Worship Setup Team' ticket.

If you accidentally select 'General Admission', please contact the church office to correct this.

如果我需要取消登記怎麼辦?

請儘早在星期六下午5點前取消。步驟如下:

- 打開Eventbrite 登記電郵,找出訂單總結Order Summary 部份, 選擇 Order # 或 View and manage. 如螢幕上顯示"開始"Get Started 或 "繼續臉書" Continue with Facebook, 請選擇其一並輸入電郵地址或臉書用戶資料。你的訂單詳細信息會被顯示。
- 選擇 "取消訂單" Cancel Order, (在您的訂單詳細信息旁邊)。然後選擇"是,取消此訂單"。
- 檢查來自Eventbrite的電子郵件。

這將使我們能夠聯繫在候補名單上的人,以便他們可以在周日參加崇拜。

What if I need to cancel my registration?

Please do your best to cancel before Saturday, 5pm.

Below are the steps:

- Open Eventbrite registration email, find Out Order Summary section. Click Order # or View and manage. If screen displays "Get Started" or "Continue with Facebook", please select either one, type in your email address or Facebook user detail. Your order details will be shown.
- Select Cancel Order (next to your order detail). Click "Yes, cancel this order".
- Check for an email from Eventbrite.

This will enable us to contact anyone who may be on the waitlist so that they can attend on Sunday.

我可以在截止日期後註冊嗎?

當登記結束後,你將無法註冊該服務。周日早上有一些"免提前登記"的門票。但這些門票是為新朋友所保留,所以請考慮你可否留在家中通過參與網上崇拜。

Can I register after the deadline?

Unfortunately, once the registration closes, you will not be able to register for the service. There are a

number of 'walk in' tickets available on Sunday morning, however we would like to encourage the use of these to be reserved for visitors, so please consider whether you can serve other brothers and sisters by watching the livestream instead.

我應該什麼時候到達崇拜場地?

請你在上午十時五十五分到達。這將使我們有足夠的時間在崇拜開始前根據COVID安全指引為你們檢查服務。

What time should I arrive for service?

If you are not on setup, please aim to arrive at 10:55am. This will allow us enough time to check you in according to our COVID-safe procedures before the service starts.